LISTO

Notice d’utilisation

Machine expresso

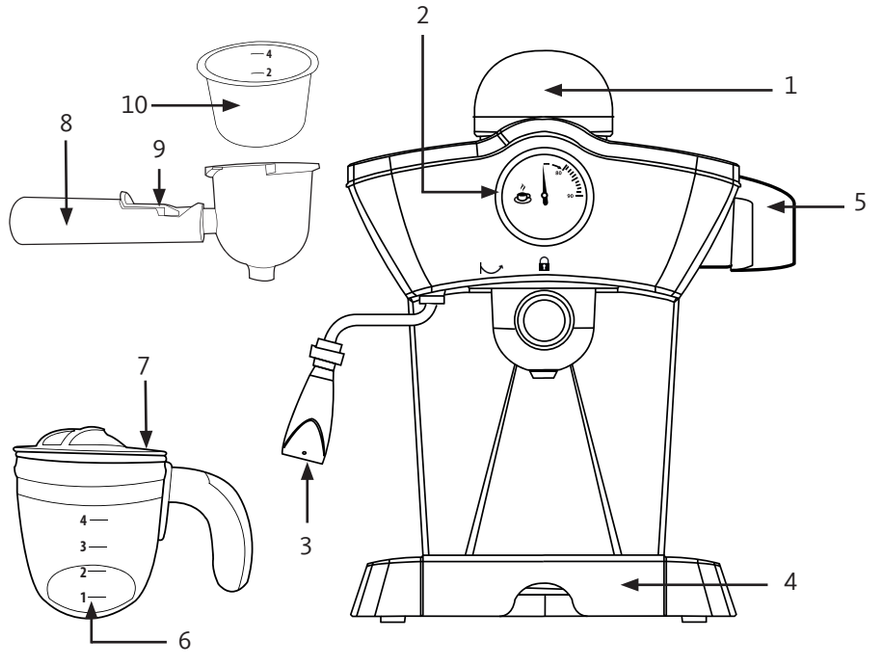
XP L1 POPPY

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Expresso pression
- Capacité : 4 tasses
- Alimentation : 220-240 V ~ 50 Hz
- Puissance : 800 W
- Pression : 5 bars
- Volume du réservoir : 37 cl
- Verseuse graduée
- Filtre 4 tasses pour café moulu ou dosettes universelles
- Buse vapeur pour faire mousser le lait
- Témoin lumineux de vapeur prête
- Bac récolte-gouttes amovible
- Hublot indicateur de température
- Pieds antidérapants
- Fonction pause

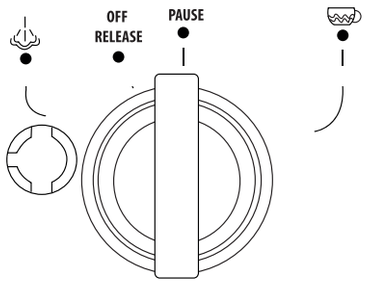
DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Vue d'ensemble



1	Bouchon du réservoir d'eau
2	Hublot indicateur de température
3	Buse vapeur (avec capuchon en plastique)
4	Bac récolte-gouttes amovible
5	Manette de sélection (tasse, vapeur, pause, arrêt)
6	Verseuse graduée
7	Couvercle amovible de la verseuse
8	Porte-filtre
9	Clapet de fixation du filtre dans le porte-filtre
10	Filtre 4 tasses

Molette de sélection



	Position « Vapeur » (pour faire mousser du lait)
OFF RELEASE	Position « Arrêt / Evacuation de la vapeur »
PAUSE	Interruption momentanée du fonctionnement
	Position « Tasse » (écoulement du café)

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Retirez tous les emballages et vérifiez que l'appareil est en bon état.
- Essuyez le corps de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Lavez la verseuse, le porte-filtre, le filtre et la buse vapeur à l'eau chaude savonneuse. Rincez soigneusement à l'eau claire, puis séchez à l'aide d'un chiffon doux.

ATTENTION : Avant la préparation du premier expresso, nous vous recommandons d'effectuer 2 cycles uniquement avec de l'eau froide sans mouture de café. Ceci permettra d'éliminer toute poussière et les éventuels résidus de fabrication qui pourraient se trouver dans l'appareil.

UTILISATION

Remplissage du réservoir d'eau

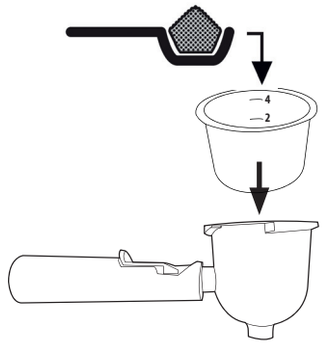
1. Dévissez le bouchon du réservoir situé sur le dessus de l'appareil.
2. Remplissez soigneusement le réservoir avec de l'eau froide **A L'AIDE DE LA VERSEUSE UNIQUEMENT**.
3. Revissez le bouchon du réservoir.

- Ne mettez la machine à expresso en marche que si le réservoir est rempli d'eau et si le bouchon a été revissé.
- Pour le remplissage du réservoir, utilisez uniquement de l'eau plate et froide.
- Le niveau d'eau dans le réservoir ne doit jamais dépasser la capacité maximale de la verseuse (37 cl).

Remplissage du porte-filtre avec le café moulu et les dosettes

- **Avec le café moulu**

Utilisez de préférence un café spécial « expresso » à la torréfaction et à la mouture adaptées. L'expresso nécessite une mouture plus fine que le café standard.

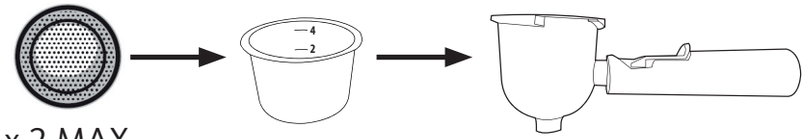


1. Placez le filtre dans le porte-filtre
2. Remplissez le filtre de café finement moulu comme indiqué sur la figure ci-dessus.

Note : *1 tasse = 1 cuillère doseuse (non fournie)*

3. A l'aide de la cuillère doseuse, répartissez le café moulu uniformément dans le filtre et tassez-le légèrement avec le dos de la cuillère.
4. Tout excédent de café moulu déposé sur les bords du porte-filtre doit être retiré.
5. Fixez le porte-filtre sur l'appareil (voir section « Insertion du porte-filtre »).

- **Avec les dosettes**



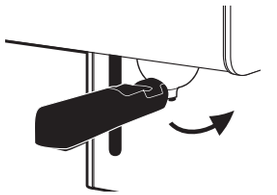
x 2 MAX.

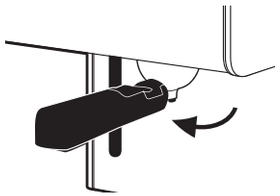
Utilisez uniquement des dosettes universelles. Les dosettes E.S.E. (« Easy Serving Espresso » : préparation simplifiée de l'expresso) ne sont pas compatibles avec cet appareil (le diamètre de la dosette est trop petit pour le filtre).

1. Posez le filtre sur le porte-filtre.
2. Insérez 1 ou 2 dosettes dans le filtre selon la quantité d'eau versée dans le réservoir.
3. Fixez le porte-filtre sur l'appareil.

ATTENTION : Veillez à bien insérer la ou les dosette dans le porte-filtre de manière à ce que les extrémités de la ou des dosette(s) ne dépassent pas du porte-filtre lorsque vous les insérez dans leur logement.

Mise en place / Retrait du porte-filtre





1. Placez le porte-filtre dans le support du porte-filtre.
2. Pour le verrouiller, tournez le porte-filtre vers la droite vers le repère 🔒.
3. Pour déverrouiller et retirer le porte-filtre, tournez-le vers la gauche vers le repère ↷.

ATTENTION : Ne retirez pas le porte-filtre pendant le fonctionnement de l'appareil car il est sous pression.

Préparation d'un café expresso

1. Remplissez le réservoir d'eau.
2. Remplissez le filtre d'une à quatre cuillère(s) doseuse(s) (non fournie) de café moulu ou insérez une ou deux dosettes universelles, puis insérez le filtre dans le porte-filtre.

3. Fixez le porte-filtre sur l'appareil.
4. Insérez le couvercle sur la verseuse puis fixez-le en le pivotant légèrement.
5. Placez la verseuse sous le porte-filtre. L'encoche du couvercle de la verseuse doit venir s'insérer sous le porte-filtre.
6. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale équipée d'une terre et allumez l'appareil en tournant la molette située sur le côté de l'appareil sur la position ☕.
   Le témoin lumineux s'allume en continu.
7. Après environ 2 minutes, lorsque l'eau a atteint la température requise, le café coule dans la verseuse
8. La machine s'arrête automatiquement lorsque le réservoir d'eau est vide.
   Vous pouvez interrompre momentanément l'écoulement de café en tournant la molette sur la position **« PAUSE »**. Replacez la molette sur ☕ pour reprendre l'écoulement.
9. Lorsque l'écoulement du café est terminé, placez la molette sur la position **« OFF/ RELEASE »** (arrêt/évacuation). Le témoin lumineux s'éteint.
10. Débranchez l'appareil après utilisation.

Notes :

- *Pendant le cycle de préparation, la machine émet un bruit caractéristique. Ceci est normal !*
- *Vous pouvez visualiser la montée en température de la machine pendant le chauffage de l'eau grâce au hublot indicateur de température situé à l'avant de l'appareil.*
- *Après utilisation, la machine se purge automatiquement et un peu d'eau ou de vapeur s'échappe par la buse.*

ATTENTION : L'appareil devient chaud lors du fonctionnement. Ne touchez pas les surfaces chaudes, risque de brûlure !

Retrait du marc de café

1. Une fois le cycle de filtration terminé, attendez environ 10 secondes jusqu'à ce que la pression de fonctionnement ait suffisamment baissé.
2. Pour retirer le marc de café, retirez le porte-filtre en le tournant vers la gauche en direction du repère ↷ puis laissez-le refroidir quelques minutes.
3. Lorsque le porte-filtre est refroidi, rabattez contre le filtre le clapet de fixation situé sur le manche du porte-filtre et maintenez-le fermement.
4. Retournez le porte-filtre au-dessus d'une poubelle et secouez-le pour vider le café ou la/les dosette(s).

Faire mousser du lait

La pression de la vapeur permet également de faire mousser du lait (pour préparer un cappuccino, par exemple).
Pendant la préparation de la mousse, la pompe de la machine émet un bruit sourd. Ceci est normal !

Pour faire mousser du lait, procédez comme suit :

1. Remplissez un pot à lait à moitié de lait froid (ne préchauffez pas le récipient) dont le diamètre est de 70 mm au minimum.
2. Otez le capuchon en plastique de la buse.
3. Placez le pot à lait sous la buse vapeur en veillant à ce que l'embout soit immergé dans le lait afin d'éviter les éclaboussures.
4. Remplissez le réservoir d'eau de la machine.
5. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale équipée d'une terre et allumez l'appareil en tournant la molette sur la position . Le témoin lumineux s'allume en continu.
6. Après environ 2 minutes, lorsque l'eau a atteint la température requise, de la vapeur s'échappe de la buse, faisant ainsi mousser le lait.
7. Vous pouvez interrompre momentanément l'évacuation de vapeur en tournant la molette sur la position **« PAUSE »**.
8. Lorsque le lait est assez mousseux, placez la molette sur la position **« OFF/ RELEASE »** (arrêt/évacuation). Le témoin lumineux s'éteint.
9. Débranchez l'appareil après utilisation.

Notes :

- *Pendant le cycle de préparation, la machine émet un bruit caractéristique. Ceci est normal !*
- *Vous pouvez visualiser la montée en température de la machine pendant le chauffage de l'eau grâce au hublot indicateur de température situé à l'avant de l'appareil.*
- *Après utilisation, la machine se purge automatiquement et un peu d'eau ou de vapeur s'échappe par la buse.*

AVERTISSEMENT : Attendez quelques minutes avant d'utiliser à nouveau l'appareil pour éviter tout risque de surchauffe.

Conseils pour préparer un cappucino

Pour préparer un cappuccino :

1. Préparez un café expresso comme indiqué dans la section « Préparation d'un café expresso ».
2. Faites mousser du lait comme indiqué dans la section « Faire mousser du lait ».
3. Ajoutez une cuillère à café de mousse de lait dans une tasse de café expresso.
4. Saupoudrez le tout de cacao en poudre.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir suffisamment avant de procéder à son nettoyage.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez jamais de produits détergents abrasifs ni d'éponge à récurer pour le nettoyage de votre appareil.

Nettoyage

- Essuyez la surface extérieure de votre machine à expresso avec une éponge légèrement humide et séchez soigneusement avec un chiffon doux.

- Nettoyez les pièces amovibles de la machine à expresso (le porte-filtre, le filtre et le bac récolte-gouttes) à l'eau chaude additionnée de produit vaisselle. Rincez à l'eau claire puis, séchez à l'aide d'un chiffon doux.

- Retirez le marc de café (Cf. Paragraphe « Retrait du marc de café ») ou la (ou les) dosette(s) après chaque utilisation, puis rincez soigneusement l'intérieur du porte-filtre. Dans le porte-filtre, une coloration marron liée à la mouture peut persister après le nettoyage. Ceci est normal.

- La buse vapeur doit être nettoyée immédiatement après utilisation, notamment lorsqu'elle a été immergée dans le lait, sinon l'intérieur de la buse peut s'obstruer et les résidus de lait autour de cette dernière deviendront difficiles à éliminer. Nettoyez la buse avec une éponge douce imbibée d'eau chaude savonneuse. Rincez à l'eau claire et séchez à l'aide d'un chiffon doux.

Notes: *En cas d'obstruction de la buse vapeur, insérez une aiguille ou une épingle fine dans l'embout pour retirer l'obstruction, puis replacez le capuchon de protection en plastique sur la buse vapeur.*

- Nous vous recommandons de vider intégralement l'eau du réservoir à chaque utilisation. En effet, l'eau stagnante (présente depuis un certain temps dans le réservoir) peut altérer le goût du café lors de la prochaine utilisation.

- De temps en temps, effectuez, le porte-filtre en place, un cycle de préparation avec uniquement de l'eau. Ceci permettra de rincer toute particule résiduelle après les différents cycles de préparation des expressos.

Détartrage

Des dépôts de calcaire se forment dans les machines à expresso. Ceci est normal et est causé par les minéraux que contient l'eau potable.
Vous devez procéder au détartrage de votre machine à expresso périodiquement pour retirer tout dépôt de minéraux ou de calcaire. Procédez au détartrage de votre appareil lorsque vous remarquez un ralentissement notable du temps de préparation.

- Nous vous recommandons de détartrer votre machine à expresso au moins quatre fois par an (selon la fréquence d'utilisation) à l'aide d'une solution de vinaigre blanc et d'eau froide. Versez 15 cl de vinaigre blanc et 15 cl d'eau froide dans le réservoir.
- Nous vous recommandons de laisser s'écouler 2/3 de la solution à travers le porte-filtre et de libérer le reste de la solution par la buse vapeur.

Pour procéder au détartrage de votre appareil, procédez comme suit :

1. Remplissez le réservoir de vinaigre blanc et d'eau comme indiqué ci-dessus.
2. Placez un récipient résistant à la chaleur sous le porte filtre.
3. Branchez votre machine à expresso et mettez-la en marche en tournant la molette sur la position . Le témoin lumineux s'allume.
4. Après environ 2 minutes, lorsque l'eau a atteint la température requise, l'eau coule dans le récipient sous le porte-filtre.
5. Laissez écouler environ 2/3 du réservoir puis tournez la molette sur la position **« PAUSE ».**
6. Videz avec précaution la solution de vinaigre chaude présente dans le récipient.
7. Otez le capuchon en plastique de la buse vapeur.
8. Placez le récipient sous la buse vapeur et tournez la molette sur la position . De la vapeur s'échappe de la buse.
9. Lorsque le détartrage est terminé, tournez la molette sur la position **« OFF/ RELEASE »** (arrêt/évacuation). Le témoin lumineux s'éteint.
10. Videz à nouveau avec précaution la solution de vinaigre chaude présente dans le récipient.

ATTENTION ! La solution de vinaigre et la buse vapeur sont extrêmement chaudes. Ne les touchez pas !

11. Une fois que toute la solution de vinaigre s'est écoulée à travers le porte-filtre et la buse vapeur, remplissez le réservoir d'eau propre et froide. Renouvelez l'opération 2 ou 3 fois pour éliminer toute trace de vinaigre et de calcaire. Au besoin, effectuez un autre cycle de nettoyage avec de l'eau uniquement.
12. Nettoyez ensuite tous les accessoires amovibles comme indiqué dans le paragraphe « Nettoyage ».

ATTENTION ! Ne versez aucun produit détartrant dans un évier émaillé.

GUIDE DE DEPANNAGE

Problème	Solution
J'ai appuyé sur la touche mais l'eau ne s'écoule pas.	• Contrôlez le niveau d'eau dans le réservoir. • Le café est trop finement moulu ou tassé trop fermement dans le porte-filtre. • Le préchauffage n'est pas terminé. Laissez l'appareil préchauffer.
Le débit de vapeur est faible.	• La buse vapeur nécessite d'être nettoyée. • Laissez l'appareil préchauffer.
La vapeur ne sort pas de la buse vapeur.	• La buse vapeur est obstruée. Veuillez procéder au nettoyage de la buse vapeur après chaque utilisation, et notamment lorsque vous faites mousser du lait. Reportez-vous au paragraphe « Nettoyage ».
De l'eau coule sous l'appareil.	• Le bac récolte-gouttes est plein et doit être vidé.
Le porte-filtre fuit.	• Il y a trop de café dans le filtre. • Le porte-filtre est bouché, rincez-le avant d'infuser. • La dosette doit être insérée correctement dans le porte-filtre (ses extrémités ne doivent pas déborder du filtre). • Le porte-filtre n'est pas suffisamment serré vers le repère .
L'expresso n'a pas le même goût que d'habitude.	• L'eau est restée trop longtemps dans le réservoir. Remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche à chaque utilisation. • Détartrez votre machine à expresso en suivant les instructions indiquées dans le paragraphe « Détartrage ».

ATTENTION ! Les réparations sur cet appareil ne doivent être réalisées que par des techniciens de maintenance qualifiés. Des réparations mal faites peuvent conduire à des dangers pour les utilisateurs et ne sont pas couvertes par la garantie.

Si les éléments de ce tableau ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Contactez le service après-ventes de votre magasin revendeur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

AVERTISSEMENT : Ne touchez pas les surfaces portant le symbole ci-contre pendant et après utilisation, lors du refroidissement. Risque de brûlure !

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques uniquement. Il n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
  - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
  - des fermes,
  - des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
  - des environnements du type chambres d'hôtes.

- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur et protégez-le toujours des températures égales ou inférieures à 0°C.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde bien à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Branchez toujours votre appareil sur une prise murale équipée d'une prise de terre, correctement installée et reliée au réseau électrique conformément aux normes en vigueur.
- Placez toujours cet appareil sur une surface plane et stable.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Tenez les enfants éloignés de la machine à expresso lorsqu'elle fonctionne.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne. L'appareil et les boissons sont extrêmement chauds.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant :
  - après chaque utilisation,
  - en cas de dysfonctionnement,
  - avant de nettoyer l'appareil.

- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le cordon lui-même.
- N'utilisez pas l'appareil :
  - si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
  - en cas de mauvais fonctionnement,
  - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
  - s'il est tombé dans l'eau,
  - si vous l'avez laissé tomber.

  Présentez-le à un centre de service après-ventes où il sera inspecté et réparé. Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-ventes ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- N'immergez jamais l'appareil (par exemple pour le nettoyer), le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.

- Ne placez jamais l'appareil à proximité ou sur une source de chaleur. Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes (plaques de cuisson, etc.).
- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec cet appareil. L'utilisation d'accessoires non recommandés peut représenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.
- Avant la première utilisation, effectuez 2 cycles uniquement avec de l'eau froide sans mouture de café afin de nettoyer le circuit interne de l'appareil. Jetez l'eau chaude obtenue.
- N'utilisez jamais cet appareil sans eau dans le réservoir. N'utilisez que de l'eau froide et aucun autre liquide. Veillez toujours à ce que le réservoir soit correctement replacé après l'avoir rempli.
- Pour éviter que le conduit de la buse vapeur ne se bouche, utilisez l'appareil régulièrement.

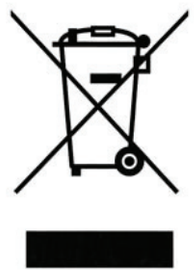
ATTENTION : Le porte-filtre, le filtre et la buse vapeur deviennent chauds lors du fonctionnement de l'appareil. Faites attention de ne pas vous brûler !

ATTENTION : N'ouvrez le robinet vapeur que si un récipient approprié a été placé sous la buse vapeur. Faites attention de ne pas vous brûler avec la vapeur chaude dégagée par la machine !

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Attention :



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2002/96/CE du 27 janvier 2003, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).
La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.
Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés.
En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèteries) et les distributeurs.
Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mis à votre disposition.

Conditions de garantie :
Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.

Sourcing & Création
21 avenue de l'Harmonie
59650 Villeneuve d'Ascq Cedex

Fabriqué en R.P.C.